

Ehdotus neuvoston asetukseksi (Euratom, EY) avun toimittamisesta uusille itsenäisille valtioille ja Mongolialle niiden talouden uudistamiseksi ja elvyttämiseksi

(1999/C 37/05)

KOM(1998) 753 lopull. — 98/0368(CNS)

(Komission esittämä 8 päivänä tammikuuta 1999)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 235 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 203 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo, että

Dublinissa ja Roomassa vuonna 1990 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston mukaisesti yhteisö käynnisti teknistä apua koskevan ohjelman entisen Sosialistisen neuvostotasavaltojen liiton talouden uudistamiseksi ja elvyttämiseksi,

teknisen avun toimittamisesta uusille itsenäisille valtioille ja Mongolialle niiden talouden uudistamiseksi ja elvyttämiseksi 25 päivänä kesäkuuta 1996 annetussa neuvoston asetuksessa (Euratom, EY) N:o 1279/96⁽¹⁾ vahvistetaan tämän teknisen avun toimittamisen edellytykset ja säädetään sen toteuttamisesta 1 päivän tammikuuta 1996 ja 31 päivän joulukuuta 1999 välisenä aikana,

mainittu apu on jo merkittävästi edistänyt uudistuksia uusissa itsenäisissä valtioissa ja Mongoliassa; lisää apua tarvitaan uudistusten kestävyden varmistamiseksi,

apu on täysin tehokasta ainoastaan silloin, kun avunsaajamaat edistyvät pyrkimyksissään luoda ihmisoikeuksia kunnioittava kansanvaltainen, avoin ja vapaa yhteiskunta sekä markkinatalousjärjestelmä,

lisäapua tarvitaan ydinturvallisuuden edistämiseksi uusissa itsenäisissä valtioissa,

avun jatkamisella myötävaikutetaan yhteisten tavoitteiden saavuttamiseen erityisesti uusien itsenäisten valtioiden ja Mongolian kanssa tehtyjen kumppanuus- ja yhteistyösopimusten sekä taloudellista yhteistyötä koskevien sopimusten yhteydessä,

olisi vahvistettava tämän avun ensisijaiset tavoitteet, jotka määritetään muun muassa yhteisön ja sen kumppanivaltioiden yhteisten etujen perusteella,

avun toimittamisessa otetaan huomioon tärkeimpien tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien alueiden erilaiset tarpeet ja ensisijaiset tavoitteet,

kokemukset ovat osoittaneet, että yhteisön apu on vieläkin tehokkaampaa, kun se keskitetään tietyille alueille kussakin kumppanimaassa,

olisi kannustettava talouden uudistamista ja rakennemuutosta edistävien taloudellisten yhteyksien ja kaupankäynnin kehittämistä valtioiden välillä,

olisi kannustettava erityisesti pohjoiseen ulottuvuuteen ja Mustanmeren alueeseen liittyvää yhteistyötä,

olisi kannustettava raja-alueyhteistyön tekemistä erityisesti uusien itsenäisten valtioiden ja unionin välisillä rajoilla, uusien itsenäisten valtioiden sekä Keski- ja Itä-Euroopan maiden välisillä rajoilla ja uusien itsenäisten valtioiden, mukaan lukien Mongolia, välisillä rajoilla,

käynnissä olevan talouden uudistamisen ja rakennemuutoksen asettamat vaatimukset ja tämän ohjelman tehokas hallinto edellyttävät monivuotista ohjelmaa,

talousuudistuksen kestävyys pitkällä aikavälillä edellyttää, että siihen liittyviä sosiaalisia näkökohtia ja kansalaisyhteiskunnan kehittymistä korostetaan riittävästi,

ympäristönsuojelunäkökohtien huomioon ottamisella avun toimittamisen yhteydessä taattaisiin taloudellisten uudistusten kestävyys pitkällä aikavälillä,

⁽¹⁾ EYVL L 154, 4.7.1996, s. 1.

tuonnin ja paikalliset kustannukset kattavan erityisavun antaminen voi olla tarpeen mahdollisissa vakavissa poliittisissa tai taloudellisissa kriisitilanteissa,

avun laatua parannetaan valitsemalla osa hankkeista kilpailullisin perustein,

tietty osa määrärahoista on voitava käyttää taloudellisesti terveellä pohjalla olevaan investointirahoitukseen erityisesti raja-alueyhteistyön, pk-yritysten edistämisen, ympäristöinfrastruktuurien ja yhteisölle strategisesti tärkeiden verkostojen alalla, jotta uusien itsenäisten valtioiden ja Mongolian talousmuutoksen nykyvaiheessa esiintyvät kii-reellisimmät tarpeet voidaan tyydyttää asianmukaisesti,

yhteisön apu voi olla vieläkin tehokkaampaa, jos se pan-naan tarvittaessa hajautetusti täytäntöön,

on varmistettava todellinen kilpailu niiden yritysten, jär-jestöjen sekä virastojen ja laitosten välillä, jotka haluavat osallistua ohjelmasta rahoitettaviin aloitteisiin,

yhteisön apu on vieläkin tehokkaampaa, jos kumppani-valtioiden osallistuminen toimintaan varmistetaan,

on aiheellista, että jäsenvaltioiden edustajista muodostuva komitea avustaa komissiota yhteisön avun täytäntöönpanossa,

Roomassa kokoontunut Eurooppa-neuvosto korosti myös, että on tärkeää, että komissio yhteensovittaa tehokkaasti yhteisön toiminnan ja sen jäsenvaltioiden itsenäisen toiminnan entisessä Sosialististen neuvostotasavaltojen liitossa, ja

perustamissopimuksissa ei ole muita määräyksiä tämän asetuksen antamiseksi tarvittavista valtuuksista kuin EY:n perustamissopimuksen 235 artiklan ja Euratomin perustamissopimuksen 203 artiklan määräykset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Yhteisö panee täytäntöön ohjelman, jolla pyritään edistämään liitteessä I lueteltujen kumppanivaltioiden, jäljempänä ”kumppanivaltiot”, talouden uudistamista ja elvyttämistä 1 päivän tammikuuta 2000 ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisenä aikana tässä asetuksessa vahvistettujen arviointiperusteiden mukaisesti.

2 artikla

1. Ohjelmasta annettavalla avulla tuetaan kumppanivaltioissa toteutettavia uudistuksia, ja apu kohdistetaan toimenpiteisiin, joilla pyritään toteuttamaan siirtyminen markkinatalouteen sekä vahvistamaan kansanvaltaa ja oikeusvaltiota.

2. Ohjelma perustuu kumppanuus- ja yhteistyösopimuksissa sekä kaupallista ja taloudellista yhteistyötä koskeissa sopimuksissa vahvistettuihin periaatteisiin ja tavoitteisiin, joiden mukaisesti Euroopan yhteisö ja sen jäsenvaltiot sekä kumppanivaltiot toimivat yhteistyössä tukeakseen yhteisen edun mukaisia aloitteita.

3. Ohjelman vaikutus pyritään maksimoimaan keskittymällä joihinkin suurimittaisiin aloitteisiin. Tämän vuoksi jäljempänä mainitut tavoite- ja toimintaohjelmat koskevat enintään kolmea liitteessä II lueteltua yhteistyöhön soveltuvaa alaa. Tarvittaessa annetaan ydinturvallisuuden liittyvää apua kyseisten kolmen alan lisäksi. Keskittyminen heijastaa seuraavassa kohdassa esitettyjä kumppanivaltioiden erilaisia tarpeita ja ensisijaisia tavoitteita.

4. Ohjelmassa otetaan huomioon tärkeimpien asetuksen soveltamisalaan kuuluvien alueiden erilaiset tarpeet ja ensisijaiset tavoitteet sekä erityisesti tarve edistää kansanvaltaa ja oikeusvaltiota. Läntisissä uusissa itsenäisissä valtioissa ja Kaukasiassa kiinnitetään erityistä huomiota otollisen investointiympäristön luomiseen, alueellisen yhteistyön edistämiseen ja laajemman yhteistyöalueen luomiseen Euroopassa. Venäjällä kiinnitetään erityistä huomiota oikeusvaltion lujittamiseen, talous- ja rahoituskehityksen vahvistamiseen sekä teollisen yhteistyön ja kumppanuuden edistämiseen. Keski-Aasiassa ja Mongoliassa kiinnitetään erityistä huomiota kansanvallan ja hyvän hallinnon vahvistamiseen, verkostojen kehittämisen tukemiseen sekä perusteellisen ja kestävän talousuudistuksen edistämiseen.

5. Ohjelmalla pyritään edistämään kumppanivaltioiden, kumppanivaltioiden ja Euroopan unionin sekä kumppanivaltioiden ja Keski- ja Itä-Euroopan maiden välistä yhteistyötä, niiden alueiden välistä yhteistyötä ja raja-alueyhteistyötä.

Valtioiden ja alueiden välisellä yhteistyöllä pyritään pääasiassa auttamaan kumppanivaltioita yksilöimään ja toteuttamaan toimia, jotka on tehokkainta toteuttaa yhdessä usean maan kanssa eikä kansallisesti, kuten verkkojen kehittäminen, ympäristöyhteistyö sekä toimet oikeus- ja sisäasioiden alalla.

Raja-alueyhteistyöllä pyritään pääasiassa: i) auttamaan raja-alueita voittamaan niiden suhteellisesta eristyksestä johtuvat erityiset kehitysongelmat, ii) edistämään rajan molemminpuolisten verkkojen, kuten rajanylitysinfrastruktuurien, yhteenliittämistä, iii) nopeuttamaan kumppanivaltioiden muutosprosessia niiden ja Euroopan unionin tai niiden sekä Keski- ja Itä-Euroopan maiden raja-alueilla tehtävän yhteistyön avulla ja iv) vähentämään valtioiden rajat ylittäviä ympäristöriskejä ja ympäristön pilaantumista.

6. Ydinturvallisuuden alalla ohjelmassa keskitytään seuraaviin kolmeen ensisijaiseen tavoitteeseen: i) ydinturvallisuuskulttuurin vahvistamisen ja tehokkaiden valvontatoimien soveltamisen edistäminen erityisesti sääntelyviranomaisia tukemalla, ii) kansainvälisiin aloitteisiin, kuten G7-kokouksessa hahmoteltuihin aloitteisiin, vaikuttaminen, ja iii) käytetyistä polttoaineista ja ydinjätteistä huolehtimisen tukeminen erityisesti Luoteis-Venäjäällä. Ydinvoimaloissa annetaan tarvittaessa lyhytkestoista apua, jolla pyritään vaikuttamaan ydinturvallisuuskulttuurin ja taitotiedon tehokkaaseen siirtoon.

7. Toimenpiteiden toteuttamisessa otetaan huomioon tavoite lisätä kumppanivaltioiden vakautta kestäväää taloudellista, ympäristöllistä ja sosiaalista kehitystä tukemalla, niiden muuttuvat tarpeet, valmiudet ottaa vastaan apua sekä edistyminen kansanvaltaan ja markkinatalouden tähtävissä uudistuksissa.

I OSASTO

TAVOITE- JA TOIMINTAOHJELMAT

3 artikla

1. Apua annetaan kansallisiin, useampaa maata koskeviin ja muihin ohjelmiin.

2. Kansalliset ja useaa maata koskevat ohjelmat koostuvat tavoite- ja toimintaohjelmista.

3. Kutakin osallistujamaata varten laaditaan kolme tai nelivuotiset tavoiteohjelmat 10 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Näissä ohjelmissa määritellään yhteisön avun päätavoitteet ja suuntaviivat liitteessä II esitetyillä yhteistyöaloilla, ja niihin voi sisältyä kustannusarvioita. Komissio neuvottelee 10 artiklassa tarkoitettujen komitean kanssa kumppanivaltioiden kanssa yksilöidystä ensisijaisista tavoitteista ennen tavoiteohjelmien vahvistamista.

4. Edellisessä kohdassa tarkoitettuihin tavoiteohjelmiin perustuvat toimintaohjelmat hyväksytään kerran tai kahdesti vuodessa 10 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Toimintaohjelmissa on luettelo liitteessä II esite-

tyillä yhteistyöaloilla rahoitettavista hankkeista. Ohjelmien sisältö on määritettävä niin yksityiskohtaisesti, että 10 artiklassa tarkoitettu komitea voi antaa niistä lausuntonsa.

5. Komission ja kunkin kumppanivaltion välillä tehtävien rahoituspöytäkirjojen on heijastettava kansallisissa toimintaohjelmissa esitetyjä toimenpiteitä. Pöytäkirjat perustuvat vuoropuheluun, jossa käsitellään erityisesti kumppanuus- ja yhteistyösopimuksiin liittyviä yhteisön ja kumppanivaltioiden yhteisiä etuja.

6. Tavoite- ja toimintaohjelma voidaan muuttaa niiden toteuttamisaikana 10 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, jos olosuhteet sitä edellyttävät.

7. Jos jossakin kumppanivaltiossa esiintyy vakavia poliittisia tai taloudellisia kriisejä taikka niitä uhkaa esiintyä, erityinen tukiohjelma voidaan hyväksyä 10 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

4 artikla

Kansallisten toimintaohjelmien lisäksi käyttöön otetaan kannustinjärjestelmä, jolla pyritään siihen, että määrärahojen jaossa otetaan huomioon myös kilpailutekijät. Tämän järjestelmän mukaisesti hankkeet valitaan kumppanivaltioilta saatujen ehdotusten perusteella ja ottaen huomioon 10 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen sovitut arviointiperusteet. Järjestelmästä rahoitettavien hankkeiden olisi liityttävä 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuissa kansallisissa tavoiteohjelmissa vahvistettuihin yhteistyöaloihin, jotta toiminnan keskittäminen voidaan varmistaa.

II OSASTO

TUETTAVAT TOIMENPITEET

5 artikla

1. Ensimmäisen osaston mukaisissa ohjelmissa myönnetään tukea seuraaviin:

— tekninen apu,

— kummitoiminta ja teollinen yhteistyö, jotka perustuvat Euroopan unionin ja kumppanimaiden julkisten ja yksityisten järjestöjen välisiin kumppanuuksiin.

— tapauskohtaisesti avun täytöntöönpanon edellyttämien hankintojen kohtuulliset kustannukset. Tietyissä tapauksissa, joita ovat ydinturvallisuus, oikeus- ja si-

säasiat sekä raja-alueyhteistyö, voidaan korvata merkittävä osa hankintakustannuksista.

— investoinnit ja niihin liittyvät toimet. Apuun voi kuulua tekninen apu, jolla edistetään ja tuetaan investointeja. Myös investointirahoitus voi kuulua apuun erityisesti raja-alueyhteistyön, pienten ja keskisuurten yritysten edistämisen ja ympäristöinfrastruktuurien sekä yhteisölle strategisen tärkeiden verkkojen alalla, kuten liitteessä III esitetään.

2. Erityisistä tukiohjelmista, joita voidaan toteuttaa 3 artiklan 7 kohdassa tarkoitetuissa poikkeustilanteissa, voidaan kattaa hankkeiden ja ohjelmien täytäntöönpanossa tarvittavien tuontitavaroiden hankkimiskustannuksia sekä paikallisia kustannuksia.

3. Avulla katetaan myös kustannuksia, jotka liittyvät ohjelman valmisteluun, täytäntöönpanoon, seurantaan, tilitarkastukseen ja arviointiin sekä tiedotukseen.

4. Toimenpiteet voidaan toteuttaa hajautetusti sen ollessa tarkoituksenmukaista. Yhteisön avun lopullisten vastaanottajien olisi osallistuttava tiiviisti hankkeiden valmisteluun ja täytäntöönpanoon. Hankkeet on yksilöitävä ja valmisteltava alue- ja paikallistasolla aina kun se mahdollista.

5. Hankkeet pannaan tarvittaessa täytäntöön vaiheittain. Myöhempien vaiheiden tukeminen riippuu aiempien vaiheiden onnistuneesta täytäntöönpanosta.

6. Paikallisten asiantuntijoiden osallistumista hankkeen täytäntöönpanoon kannustetaan.

III OSASTO

RAHOITUSTA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

6 artikla

1. Budjettivallan käyttäjä hyväksyy vuosittaiset määrärahat rahoitusnäkymien mukaisesti.

2. Liitteessä III esitettyihin investointeihin liittyviin toimiin voidaan myöntää enintään 25 prosenttia vuosittaisista määrärahoista. Tämän asetuksen 4 artiklassa esitettyyn kannustinjärjestelmään voidaan myöntää enintään 25 prosenttia vuosittaisista määrärahoista.

7 artikla

1. Komissio hallinnoi tässä asetuksessa tarkoitettuja Euroopan yhteisöjen yleisestä talousarviosta rahoitettavia toimia talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen mukaisesti.

2. Komissio noudattaa moitteettoman varainhoidon periaatteita ja erityisesti varainhoitoasetuksessa tarkoitettuja taloudellisuuden ja kustannustehokkuuden periaatteita.

8 artikla

1. Yhteisön apu annetaan yleensä avustuksina. Niistä mahdollisesti syntyvällä tuotolla voidaan rahoittaa muita yhteistyöhankkeita tai -toimenpiteitä.

2. Rahoituspäätöksissä ja niistä johtuvissa sopimuksissa on selvästi määrättävä komission ja tilitarkastustuomioistuimen tarvittaessa paikan päällä tekemistä tarkastuksista.

9 artikla

1. Yhteisö kattaa paikallisena valuuttana maksetut hankekustannukset ainoastaan siltä osin, kuin se on ehdottomasti tarpeen.

2. Kumppanimaita kannustetaan osallistumaan hankkeiden rahoitukseen.

3. Yhteisö ei rahoita veroja, tulleja eikä kiinteän omaisuuden hankkimista.

IV OSASTO

YLEISET SÄÄNNÖKSET

10 artikla

1. Komissiota avustaa komitea, joka muodostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja; komitean nimi on ”uusien itsenäisten valtioiden ja Mongolian kanssa tehtävää yhteistyötä käsittelevä komitea”, jäljempänä ”komitea”.

2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyysmukaan. Lausunto annetaan pe-

rustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa määrätyllä enemmistöllä. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

3. Komissio voi päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi. Jos toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa niistä viipymättä neuvostolle. Siinä tapauksessa komissio lykkää päättämiensä toimenpiteiden soveltamista enintään yhdellä kuukaudella ilmoituksen tekopäivästä.

4. Neuvosto voi määräenemmistöllä päättää asiasta toisin 3 kohdassa säädetyn ajan kuluessa.

5. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä määräenemmistöllä.

6. Komissio antaa säännöllisesti tietoja komitealle toimittamalla sille tarkkoja ja yksityiskohtaisia tietoja hankkeiden ja ohjelmien toteuttamiseksi tehdyistä sopimuksista.

7. Euroopan parlamentille annetaan säännöllisesti tietoja ohjelmien täytäntöönpanosta.

8. Komissio ilmoittaa neuvostolle ja Euroopan parlamentille niistä erityisistä tukiohjelmista, joita voidaan ehdottaa 3 artiklan 7 kohdan mukaisesti.

11 artikla

Komissio ja jäsenvaltiot pyrkivät yhteensovittamaan tehokkaasti yhteisön ja yksittäisten jäsenvaltioiden täytäntöön panemat avustustoimet vaihtamalla vastavuoroisesti ja säännöllisesti sekä myös paikan päällä tietoja, jotta niiden yhteistyöohjelmien johdonmukaisuus ja täydentävyys voidaan varmistaa.

Komissio varmistaa myös yhteensovittamisen ja yhteistyön kansainvälisten rahoituslaitosten ja muiden avunantajien kanssa.

12 artikla

Komissio esittää vuosittain kertomuksen avustusohjelman täytäntöönpanon edistymisestä. Kertomuksessa on myös oltava arvio jo annetusta avusta. Kertomus toimitetaan jäsenvaltioille, Euroopan parlamentille, neuvostolle, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle.

13 artikla

Jos jokin avunantona toteutettavan yhteistyön jatkamisen edellytyksistä ei täyty, ja erityisesti silloin, kun kansanvallan periaatteita ja ihmisoikeuksia loukataan, neuvosto voi päättää määräenemmistöllä komission ehdotuksesta kumppanivaltiolle annettavaa apua koskevista tarkoitukseenmukaisista toimenpiteistä.

Samaa menettelyä sovelletaan, jos kumppanivaltiot eivät täytä kumppanuus- ja yhteistyösopimuksissa vahvistettuja velvoitteitaan ja jos kyseisissä sopimuksissa määrätyt riihtöjenratkaisumenettelyt eivät ole johtaneet tyydyttäviin tuloksiin.

14 artikla

Ohjelmia suunniteltaessa ja täytäntöön pantaessa asianmukaista huomiota on kiinnitettävä naisten yhtäläisten mahdollisuuksien edistämiseen avunsaajamaissa ympäristönäkökohtiin, kumppanuus- ja yhteistyösopimuksissa sekä kauppaa ja taloutta koskevilla sopimuksilla vahvistettuihin tavoitteisiin ja vaatimuksiin sekä uudistustoimenpiteiden sosiaalisiin vaikutuksiin.

15 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

*LIITE I***TÄMÄN ASETUKSEN 1 ARTIKLASSA TARKOITETUT KUMPPANIVALTIOET**

Armenia
Azerbaidžan
Georgia
Kazakstan
Kirgisia
Moldova
Tadžikistan
Turkmenistan
Ukraina
Uzbekistan
Valko-Venäjä
Venäjän federaatio
Mongolia

*LIITE II***TÄMÄN ASETUKSEN 3 ARTIKLAN 3 KOHDASSA TARKOITETUT YHTEISTYÖALAT****1. Kansanvallan ja oikeusvaltion edistäminen**

- oikeusvaltion kehittäminen
- tehokkaan politiikanteon tukeminen
- julkishallinnon uudistaminen kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla
- täytäntöönpano- ja lainsäädäntöelinten tukeminen (kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla)
- oikeus- ja sisäasioihin liittyvien toimien tukeminen
- oikeudellisen kehityksen lujittaminen
- kansainvälisten sitoumusten täytäntöönpanon tukeminen
- kansalaisyhteiskunnan tukeminen

2. Yksityissektorin tukeminen ja talouskehityksessä avustaminen

- pienten ja keskisuurten yritysten edistäminen
- pankki- ja rahoituspalvelujärjestelmän kehittäminen
- yksityisyritysten, myös yhteisyritysten, edistäminen
- teollinen yhteistyö, myös tutkimus
- yksityistäminen
- yritysten rakenneuudistus
- yksityisen kaupan ja investointitoiminnan edistäminen

3. Talouden rakennemuutoksen sosiaalisten seurausten korjaamisen tukeminen

- terveydenhuollon, eläke- ja sosiaaliturvan sekä sosiaalivakuutusjärjestelmän uudistaminen
- apu teollisuuden rakennemuutoksen sosiaalisten vaikutusten lieventämiseen
- apu sosiaaliseen jälleenrakentamiseen
- työvoimapolvelujen, myös uudelleen koulutuksen, kehittäminen

4. Infrastruktuuriverkkojen kehittäminen

- liikenneverkot
- televiestintäverkot
- energiaputket ja jakeluverkot
- rajanylityspaikat

5. Ympäristönsuojelun edistäminen

- kestävien ympäristöpolitiikkojen ja -käytäntöjen kehittäminen
- EU:n ympäristöstandardien ja kumppanivaltioiden ympäristöstandardien yhdenmukaistamisen edistäminen
- luonnonvarojen kestävän käytön ja hoidon edistäminen, tehokas energiankäyttö ja ympäristöinfrastruktuurien parantaminen mukaan lukien

6. Maaseudun talouden kehittäminen

- oikeudellinen kehys, myös maan yksityistämien
- rahoitusmahdollisuuksien parantaminen ja koulutuksen edistäminen
- jakelun ja markkinoillepääsyn parantaminen

Ydinturvallisuuteen annetaan tukea 2 artiklan 6 kohdassa esitettyjen ensisijaisten tavoitteiden mukaisesti sen ollessa tarkoituksenmukaista.

*LIITE III***INVESTOINTIEN EDISTÄMINEN**

Merkittävä määrä vuosittaisista budjettimäärärahoista käytetään investointien tukemiseen. Apu on seuraavanlaista:

- tekninen apu tarvittavien perusedellytysten luomiseen
- tekninen apu, jota annetaan investointien edistämiseksi tai niiden yhteydessä
- yhteisrahoitus muiden investointirahoituslähteiden kanssa tai poikkeustapauksissa yksinrahoitus.

Investointirahoitusta annetaan vain rajoitetusti seuraavia arviointiperusteita noudattaen:

- kerrannaisvaikutus, jonka mukaisesti yhteisön apua seuraisi moninkertainen määrä muita investointeja
- lisävaikutus, jonka mukaisesti yhteisön avun ansiosta tehtäisiin investointeja, joita ei muuten olisi tehty
- yhteisölle strategisesti tärkeät alat.

Investointirahoitusta myönnettäisiin pääasiassa seuraavilla aloilla: raja-alueyhteistyö, rajainfrastruktuurit sekä pk-yritysten, ympäristöinfrastruktuurien ja verkostojen edistäminen.
